



12 月の日本語教室スケジュール

いせ市民活動センター 南館 2 階



【3、10、17】	日曜日(昼)10:00～11:30
【5、12、19】	火曜日(昼)10:00～11:30
【7、14、21】	木曜日(夜)19:00～20:30

地元高校生×いせ日本語教室学習者の交流会を開催しました！



みんなでワイワイ！ジェスチャーゲーム★



メンコで大盛り上がり！

10月29日、伊勢市役所で、伊勢市と伊勢市国際交流協会のコラボ企画「高校生異文化交流体験～いせ日本語教室学習者とのゲーム交流会～」を開催しました。

伊勢市市民交流課が司会進行を行い、いせ日本語教室のスタッフのサポートのもと、地元高校生5名と在住外国人住民(ベトナムやインドの日本語教室学習者)のみなさんが、交流を深めました。

ジェスチャーや日本語を使った伝達ゲーム、コマやだるま落としなどの昔の遊びを一緒に楽しみ、あちこちで笑い声が飛び交っていましたよ♪





世界の料理教室 〈トリニダード・トバゴ編〉



今回は、モハメド・サフィア(ソフィー)さんが、トリニダード・トバゴの家庭料理を教えてくださいました♪

初めに、ソフィーさんからトリニダード・トバゴについての紹介がありました。



明るくチャームなソフィーさん

トリニダード・トバゴはトリニダード島とトバゴ島からなっており、私はトリニダード島の出身です。

トリニダード・トバゴはイギリスの植民地だったため、言語の発音がアメリカよりではなく、イギリスよりの英語を使います。

またトリニダード・トバゴ人のルーツが「インド」ということで、今回紹介するお料理もそのインスピレーションを受けているメニューになっています！



トリニ シチューチキン



マカロニパイ



小豆の煮込み料理



デザートのジャムン



ワンプレートに盛りつけて完成！

お料理は、「トリニ シチューチキン」、「マカロニパイ」、「小豆の煮込み料理」、デザート「ジャムン」の4種類を作りました。小豆の煮込みは、ごはんの上のせて、ワンプレートでもりつけるのがトリニダード流！

また、レシピには、「ギー」や「グリーンシーズニング」という聞きなじみがない材料名が。「ギー」はインドを中心とした南アジアで古くから伝わるバターオイルで、「グリーンシーズニング」はパセリ・セロリ・コリアンダー・青ネギなどをみじん切りにした調味料です。「ジャムン」はドーナツをシロップに漬けたデザートです。

調理中は部屋中がスパイスのいい香りに包み込まれ、完成が待ち遠しかったです♪





みんなで集合写真を撮りました♪



各グループでの調理の様子



先生の説明をしっかりと聞く参加者

初めてのトリニダード料理は、味の正解がわからず、先生の完成品を味見させてもらいながらの調理になりました。フィリピン・イギリス・ジャマイカの参加者がおり、みんなで和気あいあいと交流しながら楽しく料理をすることができました。

デザートを含め4品作ったので内容も料理もボリュームたっぷりの料理教室になりました！

参加者からは、「トリニダード料理は初めて！とってもおいしかった」や「初体験のジャムが印象的でした」、「楽しかったのでまた参加したいです」などの声がありました♪

「世界の料理教室」次回の開催もお楽しみに～(^O^)/



- いせ日本語教室フェイスブック：
<https://www.facebook.com/Tue10amThu19pm/>
- 伊勢市国際交流協会 Youtube チャンネル：
https://www.youtube.com/channel/UCUEv-IAF5ABDy0cxP_0g7g
- 伊勢市国際交流協会ホームページ：<https://isekokusai.jp/>



IIE 伊勢市国際交流協会事務局
〒516-8601 伊勢市岩渕 1-7-29 伊勢市役所本館 2 階 市民交流課内
TEL 0596-21-5549
E-mail kouryu@city.ise.mie.jp 福神、森、木村、村山

